

219 in bat diu juncvrouwe schier
 ab nemen helm untz hersnier.
 dô manz von im stroufte und bant,
 Clamide wart schiere erkant.
 5 Kingrun sach dicke
 an in kuntliche blicke.
 dô wurden an den stunden
 sîne hende alsô gewunden,
 daz si begunden krachen
 10 als die dÿrren spachen.
 Den tisch stiez von im zehant
 Clamides scheneschalt.
 sînen hêrren vrâgeter mære;
 den vander vreuden lære.
 15 der sprach: »ich bin ze schaden geborn.
 ich hân sô wirdic her verlorn,
 daz muoter nie gebôt ir brust
 dem, der erkante hœher vlust.
 mich enriwet niht mînes hers tôt
 20 dâ gegen: minne mangels nôt
 lestet ûf mich sôlhen last,
 mir ist vreude gestîn, hôchmuot gast.
 Condwiramurs vrunt mich grâ.
 Pilatus von Poncia
 25 unt der arme Judas,
 der bî eime kusse was
 an der triwelôser vart,
 dâ Jesus verrâten wart,
 swie daz ir schepfære ræche,
 30 die nôt ich niht verspræche,

in hiez ([*]: bat V) diu *T (L) · j. (vrouwe L) fier, *G (ohne O) j. fier *T (ohne U)
 ↓*G · h. unde h. *T
 ↓*G *T

an im ([im]: in V) *G (nur GI) *T
 dô wart an den st. *G (ohne LZ)
 s. h. sô (ser I) g. (gebvnden O L), *G (nur G)

sam die *G (ohne I) alsam die *T (O L Z Fr21)
 Versfolge 219.12–11 *T O L Z Fr21 · ↓*G *T
 an der stunt sîn vröude swant; *T (O L Z Fr21)

er sp. (::rach G): *G (*T) · sch. erborn. *T (nur T)
 ich hân (om. U) werlich her v., *T

ich klagete wênic ([J*cl*g*tot]: Mich enruwe niht V) mînes hers (hern U) tôt *T

leit ([L*]: Lestet V) ûf *T
 ↓*G *T

noch der a. J., *T (nur T)

*D: D *m: m Fr69 (219.1–3 und 23–25) *G: G I O L Z Fr21 *T: T U V

1 Initiale G 3 Majuskel T 7 Initiale I Fr21 11 Majuskel D 12 Initiale O 15 Initiale L Z · Majuskel T 29 Initiale I

1 in] im *m · schier] fier *m 2 abe nemen (nemem Z) den (om. L) helm unde hârsnier (Ab nemen sin hersnier O [Fr21]). *G (ohne Z) · untz] und *m 3 dô man die bêde von ime gebant (Do [m*]: man die beide von imme gebant V), *m (V) · dô manz (Der man O [Fr21] Do man daz L) abe im nam unde (ab im stravf div O von im L ab im strovft vnd Z ab im strovft div Fr21) bant (gebant L), *G · manz] mans (man U) *T 10 als] alsam *m 11 er stiez den tisch von im (von im den disch U [V]) zehant. *T · Den] Der L · von im] er hin I er von im O (L) Z (Fr21) 15 geborn] erborn *m 19 enriwet] enriuwe *m (Z Fr21) 22 mir ist (::t G Mir U) vröude in hôhem muote (freude Gest in hohem mûte I frævde vnde hoher mṽt O fröde gestin hohe mṽt Fr21 vroude geste in hohem mṽte T fröide [*]: gestin hochmût V) gast (ein bast L). *G (ohne Z) (*T)